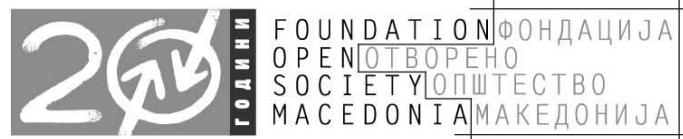


# ГОДИШЕН ИЗВЕШТАЈ НА ФОНДАЦИЈАТА ОТВОРЕНО ОПШТЕСТВО - МАКЕДОНИЈА ЗА 2011



## ЗА ФООМ

Во 2011 година ФООМ ја продолжи својата заложбаза зајакнување на изгледите на Македонија за членство во ЕУ преку негување внатрешна интеграција како предуслов за тоа. Посветена на промоцијата и поддршката на отвореното општество, преку сите програмски области ФООМ спроведува широк спектар на иницијативи кои варираат од изградба на капацитети до проекти за јавни политики и социјално застапување. Одговарајќи на различните потреби на целните групи, а посебно на младите, на Ромите и на социјално маргинализираните групи, ФООМ соработува со други НВО-и, меѓународни институции и донатори во насока на преземање акции за одржлива демократија.



КПМГ Македонија ДОО Скопје  
Сорави Центар Скопје 7ми кат  
Ул. „Војвода Васил Ачијарски“ бб  
Скопје 1000  
Република Македонија

Телефон +389 (2) 3135 220  
Факс +389 (2) 3111 811  
Е-пошта kpmg@kpmg.com.mk  
Портал www.kpmg.com.mk

Извештај на независниот ревизор до Управниот одбор на фондацијата  
Отворено општество - Македонија

Извршивме ревизија на пријдружните финансиски извештаи на фондацијата Отворено општество - Македонија ("Фондацијата"), кои се состојат од извештајот на финансиската состојба на 31 декември 2011 година, извештаите за сеопфатна добивка, промените во деловниот фонд и паричниот тек за годината тогаш завршена и белешките, кои се состојат од преглед на значајните сметководствени политики и други објаснувачки информации.

### Одговорност на раководството за финансиските извештаи

Раководството на Фондацијата е одговорно за изготвување и реално прикажување на овие финансиски извештаи во согласност со Меѓународните стандарди за финансиско известување, како и за таква интерна контрола за која раководството смета дека е неопходна за изготвување на финансиски извештаи кои не содржат материјално значајни грешки, било да се резултат на измама или ненамерно направени грешки.

### Одговорност на ревизорот

Наша одговорност е да искажеме мнение за овие финансиски извештаи врз основа на нашата ревизија. Нијаја извршивме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизии. Овие стандарди изискуваат да се пријдружуваме на релевантните етички стандарди и да ја извршиме ревизијата со цел да се здобиеме со разумна увереност дека финансиските извештаи не содржат материјално значајни грешки.

Ревизијата вклучува спроведување на процедури за добивање на ревизорски докази за износите и образложенијата во финансиските извештаи. Избраните процедури зависат од нашите проценки, вклучувајќи ги и проценките на ризиците за значајни грешки во финансиските извештаи како резултат на измама или ненамерно направени грешки. Во проценкувањето на овие ризици, ги разгледуваме соодветните интерни контроли воспоставени во Фондацијата за изготвување и реално прикажување на финансиските извештаи со цел да дизајнираме ревизорски процедури соодветни на околностите, но не и за да изразиме мнение за ефикасноста на интерните контроли воспоставени во Фондацијата. Ревизијата, исто така вклучува осврт на користените сметководствени принципи и значајните проценки направени од раководството, како и оценка на адекватноста на прикажувањето на информациите во финансиските извештаи.

Ние сме убедени дека ревизорските докази кои ги добивме се достаточни и соодветни за да обезбедат основа за нашето мнение.

КПМГ Македонија ДОО Скопје е македонско друштво со ограничена одговорност и компанија-членка на КПМГ мрежата од независни компанији поврзани преку КПМГ интегрирани, интерактивни групацији.

Регистрирано во Трговскиот регистар на Република Македонија со ЕМБС: 0078599  
Дан. бр. MK4030996107850



Извештај на независниот ревизор

### Мнение

Според наше мнение, финансиските извештаи реално и објективно ја прикажуваат финансиската состојба на Фондацијата на 31 декември 2011 година како и нејзината финансиска успешност и нејзиниот паричен тек за годината тогаш завршена, во согласност со Меѓународните стандарди за финансиско известување.

КПМГ Македонија ДОО

10 мај 2012 година  
Скопје

## ПРИОРИТЕТИ

- Забрзување на пристапувањето на Македонија кон ЕУ
- Поттикнување на граѓанското учество и активизам
- Интеграција на Ромите и на социјално маргинализираните групи

## ПРОГРАМИ И ПРОЕКТИ

■ Ургентен фонд за ублажување на последиците од економската криза.....	46,8	милиони денари
■ Јавно здравство.....	40,1	милиони денари
■ Образование.....	38,2	милиони денари
■ Граѓанско општество.....	31,5	милиони денари
■ Јавна администрација и локална самоуправа.....	21,0	милиони денари
■ Медиуми.....	19,1	милиони денари
■ Право.....	15,7	милиони денари
■ Информации.....	10,0	милиони денари
■ Исток - Исток.....	8,2	милиони денари
■ Други програми.....	2,4	милиони денари
■ Вкупно.....	233,0	милиони денари

## УПРАВУВАЊЕ

Во 2011, Управниот одбор го сочинуваа:

- Гордана Дувњак, Претседателка
- Жарко Трајановски
- Маргарита Цаца Николовска
- Бильана Ангелова
- Аце Коцевски
- Реџеп Али Чупи
- Марјан Забрчанец (до 04.03.2011)
- Иrena Цветковиќ (од 05.03.2011)

### Извештај за сеопфатна добивка

За годината завршена на 31 декември

	Белешка	МКД'000 2011	УСД 2011	МКД'000 2010	УСД 2010
<b>Приходи</b>					
Приходи од Фондација отворено општество		22.003	482.791	-	-
Приходи од Институт отворено општество	16	217.024	4.924.755	215.534	4.637.092
Финансирање од други донатори	17	16.624	379.347	50.849	1.104.677
		255.651	5.786.893	266.383	5.741.769
<b>Расходи</b>					
Отворено општество - вкупни расходи	18,19	(235.980)	(5.340.746)	(209.455)	(4.508.548)
Расходи поврзани со финансирање од други донатори	20	(18.489)	(414.335)	(54.068)	(1.147.739)
Амортизација	11	(4.627)	(97.343)	(4.999)	(107.948)
Останати (расходи)/приходи	22	1.187	27.742	(11)	(1.864)
<b>Загуба пред нето приходи од финансирање</b>		(2.258)	(37.789)	(2.150)	(24.330)
Приходи од финансирање		61	7.354	2.822	58.693
<b>Вкупно приходи од финансирање</b>	23	61	7.354	2.822	58.693
<b>Вишок/(кусок) за годината</b>		(2.197)	(30.435)	672	34.363
<b>Останата сеопфатна добивка за годината, нето од данок од добивка</b>		-	-	-	-
<b>Вкупна сеопфатна добивка за годината</b>		(2.197)	(30.435)	672	34.363

### Извештај за финансиската состојба

На 31 декември

	Белешка	МКД'000 2011	УСД 2011	МКД'000 2010	УСД 2010
<b>Активи</b>					
Парични средства и паричен еквивалент	6	5.957	125.324	1.900	41.019
Побарувана	7	44.509	936.357	47.711	1.030.173
Претплати	8	301	6.342	782	16.877
		50.767	1.068.023	50.393	1.068.069
Дадени кредити и аванси	9	21.663	455.731	21.262	459.083
Долгорочни вложувања	10	308	6.484	308	6.654
Недвижности, постројки и опрема	11	16.467	346.410	18.693	403.605
		38.438	808.625	40.263	869.342
Вкупно постојани средства		89.205	1.876.648	90.656	1.957.411
<b>Вкупна актива</b>					
Обврски и деловен фонд					
Останати обврски	12	1.131	23.800	4.468	96.464
Одложен приход	13	4.863	102.302	3.528	76.184
Премеснати обврски	15	50.551	1.063.462	47.802	1.032.124
		56.545	1.189.564	55.798	1.204.772
<b>Деловен фонд</b>					
Акумулиран вишок		32.660	849.847	34.858	880.282
Резерва од курсни разлики			(162.763)		(127.643)
<b>Вкупно деловен фонд</b>		32.660	687.084	34.858	752.639
<b>Вкупно обврски и деловен фонд</b>		89.205	1.876.648	90.656	1.957.411

Белешките на страните 5-30 се составен дел на овие финансиски извештаи.

Финансиските извештаи прикажани на страниците од 1 до 30 беа одобрени од Управниот одбор на фондацијата Отворено општество - Македонија на 10 мај 2012 година и потпишани во негово име од:

Б. Милчин  
г-дин Владимир Милчин  
Извештен Директор

З. Ѓорѓи  
г-дин Зоран Ѓорѓи  
Административен Директор